

BELİRSİZ SÜRELİ BİREYSEL FİNANSMAN DESTEĞİ SÖZLEŞMESİ

اتفاقية دعم التمويل الفردي لمدة غير موقعة

(İhtiyaç Kart)¹

(بطاقة الحاجة)²

1. Tanımlar: İşbu Sözleşmede kullanılan aşağıdaki terimler, karşılığında yazan anlamda kullanılmıştır.

Sözleşme: Banka ile Müşteri arasında akdedilen İşbu Sözleşme ile "Genel İşlem Koşulları Kullanılmasını Kabul Beyanı", "Bireysel Finansman Desteği Talebi ve Bilgi Formu", "Hesap Özeti" ve sair eklerinin bütünüdür.

Satıcı: Müşteri tarafından alınan mal veya hizmeti satan/sağlayan gerçek veya tüzel kişidir.

2. Müşterinin, Belge Temini ve Bankayı Doğru Bilgilendirme

Yükümlülüğü: Müşteri, Bankaya vermiş olduğu tüm belge ve bilgilerin, eksiksiz ve doğru olduğunu beyan, kabul ve taahhüt eder. Aksi halde, Banka krediyi kullandırmaktan vazgeçebilir; bu kabul ve taahhüdün aksının kredinin kullandırılmasından sonra saptanması halinde Banka, borcun tamamının vadesinden önce ödenmesini talep etme (borcun tamamını muaccel kıılma) yetkisine sahiptir.

3. Kâr payı, Kur, Vergi, Masraflar, Ücret ve Komisyonlar:

Sözleşmeden ve teminatların tesisinden kaynaklanan her türlü vergi, resim, harç, komisyon, noter masrafı ve sair masraflar Müşteriye aittir. Müşteri, talep edip, onayladığı zorunlu olmayan bildirimlerin ücretini de öder. Banka, tüm bunlardan ödemek zorunda kaldığını Müşteri hesabına borç kaydetmeye ve bu sebeple ödeme planını tadile yetkilidir. Müşteri ödeme planında yapılacak bu değişikliklere yürürlük tarihinden itibaren derhal uymayı ve buna uygun ödeme yapmayı kabul ve taahhüt eder.

Akdi Kar Payı Oranı, Müşterinin Ödeyeceği Toplam Tutar, Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı³ ile ilgili ayrıntılar Hesap Özeti'nde olup, hesaplanması oradaki bileşenler esas alınmıştır. Akdi kar payı oranı, Müşterinin kullandığı krediler açısından değiştirilmeyecek; kredi limitinin kullanılmamış kısmı açısından ise Müşteriye 30 gün önceden kâğıt üzerinde ya da kalıcı veri saklayıcısı aracılığıyla bildirilmek suretiyle bu oran değiştirilebilecektir.

Tahsil edilecek ücretler: Müşteriden tahsil edilecek ücretlerden belli olanlar Bireysel Finansman Desteği Talebi/Onay ve Bilgi Formunda Müşteriye bildirilmiş olup, henüz belli olmayanlar ise

1- التعريف: إن المصطلحات المذكورة أدناه المستعملة في هذه الاتفاقية، هي بالمعنى المذكور إلى جانبها.

الاتفاقية: هذه الاتفاقية المنعقدة بين البنك والعميل، و "بيان المعاقة على استعمال شروط المعاملات العامة" و "استماراة طلب دعم التمويل الفردي والمعلومات" و "ملخص الحساب" وجميع المرفقات الأخرى.

البائع: هو الشخص الحقيقي أو الاعتباري الذي يبيع / يوفر البضاعة أو الخدمة المشتراء من قبل العميل.

2- مسؤولية العميل حول توفير الوثائق وتقديم المعلومات الصحيحة إلى البنك: يقبل ويوافق ويعتهد العميل بأن جميع المعلومات والوثائق التي قدمها إلى البنك هي معلومات ووثائق صحيحة. وفي خلاف ذلك يملك البنك الحق في عدم منح القرض. وفي حال إثبات عكس هذا القبول والتعدد بعد منح القرض، يمكن للبنك أن يطلب سداد كامل الدين قبل الأجل المحدد (أن يجعل كامل الدين مستعجل السداد).

3- حصة الأرباح، سعر الصرف، المصاريف، الأجور والعمولات: إن العميل هو المسئول عن جميع الضرائب والرسوم والمصاريف والعمولات ومصاريف كاتب العدل والمصاريف الأخرى الناتجة عن الاتفاقية وتأسيس الضمانات. كما يدفع العميل أجور التبليغات غير الإلزامية التي يتطلبها ويوافق عليها. يملك البنك الحق في تسجيل ما يضطر إلى دفعه من هذه الدفعات كدين في حساب العميل وتعديل خطة السداد لهذا السبب. يقبل ويعتهد العميل الامتثال إلى هذه التغيرات التي تتم في خطة السداد فورا اعتبارا من تاريخ الصلاحية وأن يدفع وفقا لذلك. إن التفاصيل المتعلقة بنسبة حصة الأرباح التعاقدية ، ومجموع المبلغ الذي يدفع من قبل العميل، ونسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية⁵ تكون ضمن كشف الحسابات، وتم حسابها على أساس المكونات الموجودة في الكشف. لن يتم تغيير نسبة حصة الأرباح التعاقدية من حيث القرض المستعمل من قبل العميل، إلا أنه يمكن تغيير هذه النسبة مع التبليغ إلى العميل كتابيا أو عبر حافظ البيانات الدائمة قبل 30 يوم من حيث الجزء غير المستعمل من القرض.

الأجور التي سيتم تحصيلها: تم تبليغ الأجور المحددة التي سيتم تحصيلها من العميل في استماراة طلب / موافقة دعم التمويل الفردي والمعلومات للعميل، وإن الأجور غير المحددة بعد يتم توضيحها في كشف الحسابات. يقبل العميل دفع الأجور

¹ İhtiyaç kart bir kredi kartı niteliğinde olmayıp, kredi kartı gibi kullanılamaz.

² إن بطاقة الحاجة ليست بطاقة ائتمانية ولا تستعمل بطاقة ائتمانية.

³ Efektif Yıllık Akdi Kar Payı Oranı/Yıllık Maliyet Oranı Bileşenleri; anapara, vade, kâr, komisyon, vergi, fon, masraf, ücret

⁵ عناصر نسبة حصة الأرباح التعاقدية السنوية الفعالة / نسبة التكاليف السنوية: المال الأساسي، الأجل، الربح، العمولة، الضريبة، الصندوق، المصاريف، الأجور.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



Hesap Özeti gösterilecektir. Müşteri anılan Onay/Bilgi Formu ve Hesap Özetiindeki ücretleri ödemeyi kabul etmiştir.

Sözleşmede yer alan kâr payları üzerinden doğacak BSMV, KKDF, dövize endeksli kredilerde taksit ödeme tarihlerinde kur artışından doğacak KKDF ve BSMV ile mevzuat nedeni ile doğabilecek yeni veya ek yükümlülüklerden, yürürlük tarihleri itibarı ile sorumlu olduğunu Müşteri beyan ve kabul eder.

4. Kredi Limiti, Kredi Alınmasına İlişkin Şartlar ve Kullanırmaması Anı:

Kredi Limiti Müşteriye sözleşme imzalanması anında bildirilmiş ve işbu sözleşmede de taraflarca imza altına alınmıştır.

Kredi limiti onayladıkta sonra, bu limite bağlı olarak kullanacağı ihtiyaç kart Müşteriye teslim edilir. Kart ile sadece POS cihazı olan satıcılarından mal/hizmet alınabilir. Müşteri yapacağı mal/hizmet alımlarını bu kart ile gerçekleştirebilir; her alım sonrası kalıcı veri saklayıcısı ile Müşteriye bilgi geçer. Müşteri iki ay içinde limiti dâhilinde kredi kullanımını gerçekleştirebilir. İkinci ayın son takvim günü işlemler birleştirilir; vade ve tutara bağlı olarak ağırlıklı ortalama hesaplanıp⁴, takip eden ayın ilk günü birleştirilmiş ve Banka tarafından gönderilen Hesap Özetinde bildirilmiş bulunan kredi geri ödeme (taksit) tablosu uyarınca geri ödemeler başlar. İki ayın sonunda kartta herhangi bir limit veya bakiye kalmaz; Müşterinin kart ile ilişkisi kesilir. Banka Hesap Özeti, Müşterinin işbu Sözleşmede bildirdiği ya da daha sonra bildireceği adreslerine yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile gönderecektir. Katılım bankacılığı prensipleri uyarınca, bu kartla Müşteri; eğlence hizmetleri, bağış, gıda, market alış-verisi; fatura ödeme, ceza ve vergi ödeme, kuyumcu işlemleri, içki, kumar ve şans oyunları, oto kiralama, sigorta ödemesi, akaryakıt, araç işlemleri yapamaz. Aksının tespiti durumunda kart iptal edilerek, başkaca bir işleme lüzum olmaksızın tüm borç muaccel hale gelir. Müşteri İhtiyaç Kart talep etmesi halinde, bu ürün için tahsis edilen limitin bilgi formunda belirtilen oranındaki (ilgili Yönetmelikteki üst sınıra kadar bir) meblaği ücreti olarak nakden ve defaten ödemeyi, Bankanın bu tutarı nezdindeki hesabından tahsile yetkili olduğunu kabul ve taahhüt eder. Müşteri, alım satımı (harcamaya) ilişkin belgenin bir suretini, istendiğinde Bankaya sunar.

Kredi/Finansman net kredi tutarı ile toplam borç tutarının ayrıntısı Hesap Özetinde yer alacaktır.

Banka, aşağıdaki koşulların ve yasalarca gerekecek tüm ilave koşulların gerçekleşmesi halinde kredi kullanıracaktır.

a. Finansmana konu mal/hizmet katılım bankacılığı prensiplerine uygun olmalıdır.

b. İstenen teminatlar verilmiş olmalıdır. Banka gerektiğinde ilave teminat isteyebilir. İstisnaen Banka işlemin niteliğine ve kendi

الموضحة في استماراة الموافقة / المعلومات المذكورة وكشف الحسابات.

يقل ويوافق العميل أنه مسؤول عن ضريبة معاملات التأمين البنوكية (BSMV) وصندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) الناتجة عن حصص الأرباح المذكورة في الاتفاقية، وضريبة معاملات التأمين البنوكية (BSMV) وصندوق دعم استعمال الموارد (KKDF) الناتجة عن ارتفاع سعر الصرف في تاريخ دفع الأقساط بالنسبة للفروض المؤشرة بالعملة الأجنبية، وعن المسئوليات الجديدة أو الإضافية التي تولد بسبب القانون، وأنه مسؤول عن سدادها في خلال المدد المحددة لها.

4- حد القرض، والشروط المتعلقة بالحصول على القرض، ولحظة استعماله:

تم تبليغ حد القرض إلى العميل في لحظة توقيع الاتفاقية وتم التوقيع عليه من قبل الأطراف في هذه الاتفاقية أيضاً.

يتم تسليم بطاقة الحاجة التي يستعملها وفا لهذا الحد إلى العميل بعد الموافقة على حد القرض. يمكن شراء البضائع / الخدمات من البائعين الذين لديهم أجهزة نقاط البيع فقط. يقوم العميل بشراء البضائع / الخدمات بهذه البطاقة، ويتم إرسال المعلومات إلى العميل بعد كل شراء عبر حافظ البيانات الدائمة. يتم دمج المعاملات باستعمال القرض ضمن الحد خلال شهرین. يتم حساب المعدل المرجح على أساس الأجل والمبلغ⁴, ويبداً سداد الدفعات بموجب جدول سداد القرض (الأقساط) التي تم دمجها في اليوم الأول من الشاهير التالي و الموضحة في ملخص الحساب المرسل من قبل البنك.

يتم جمع المعاملات في آخر يوم تقويمي من الشهر الثاني، وتبدأ الدفعات في اليوم الأول من الشهر التالي بموجب جدول سداد القرض (القسط) الذي تم الجمع فيه والموضح في ملخص الحساب المرسل من قبل البنك. لا يبقى أي حد أو رصيد في البطاقة في نهاية الشهر الثاني، وتقطع علاقة العميل بالبطاقة. يقوم البنك بإرسال ملخص الحساب إلى عنوان العميل الذي ذكره في هذه الاتفاقية أو الذي يذكره فيما بعد كتابياً أو عبر حافظ البيانات الدائمة. لا يستطيع العميل أن يقوم بمعاملات خدمات الترفية والتبرع والمواد الغذائية والتسوق من الماركت وسداد الفواتير وسداد الغرامات والضرائب ومعاملات محل المجوهرات والخمر والقمار وألعاب الحظ واستئجار السيارات ودفعات التأمين والوقود السائل والسيارات بهذه البطاقة بموجب مبادئ البنك التشاركي. يتم إلغاء البطاقة في حال ثبوت عكس ذلك وتكون جميع الديون مستحيلة السداد دون الضرورة إلى آية معاملة أخرى. يقبل ويعتهد العميل دفع المبلغ (الذي يكون حتى الحد الأعلى المحدد في اللائحة المعنية) بالنسبة المحددة في استماراة المعلومات بالحد المخصص لهذا المنتج كأجرة التخصيص نقداً ودفعه واحدة في حال طلبه لبطاقة الحاجة. يقدم العميل صورة من الوثيقة المتعلقة بالتسوق (الصرف) إلى البنك عند المطالبة بذلك.

تنذر تفاصيل مبلغ القرض الصافي للتمويل / القرض ومبلغ كامل الدين في ملخص الحساب.

⁴ Örnek hesaplama tablosu ektedir. / جدول المحاسبة النموذجية في المرفق.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



يمنح البنك القرض في حال تحقق الشروط المذكورة أدناه والشروط الإضافية التي تتطلبها القوانين.

أ) إن البضاعة / الخدمة موضوع التمويل يجب أن تكون متوافقة مع مبادئ البنك التشاركي.

ب) يجب أن تكون الأوامر المطلوبة مقدمة. يمكن للبنك طلب أوامر إضافية عند الضرورة. يمكن للبنk منح القرض قبل تأسيس الضمانات أيضاً حسب مواصفات المعاملة وتقديره هو كاستثناء.

ت) يملك البنك الحق في عدم منح الحد المخصص كلياً أو جزئياً في حال مخالفة المعلومات المقدمة إلى البنك من قبل العميل للواقع أو مخالفة العميل لأحكام الاتفاقية أو الحد من صلاحيات العميل أو تعين الوصي أو الولى أو المستشار القانوني أو القائم للعميل أو في الحالات التي لا يمكن منح القرض فيها بسبب التغيرات الناتجة عن القوانين أو القرارات المتخذة من قبل الجهات القضائية أو الإدارية.

يمكن زيادة أو خفض الحد المخصص للعميل دائماً بشرط التبليغ الكتابي من قبل البنك. وفي هذه الحالة يقوم البنك بتبلیغ تغيير الحد الذي قام به إلى العميل قبل 30 يوم من صلاحية التغييرات كتابياً أو غير حافظ البيانات الدائمة. وإذا أراد العميل عدم الموافقة على هذه التغييرات، يمكنه فسخ الاتفاقية بشرط التبليغ الكتابي قبل شهر واحد.

5- الأسنس العامة ومسئولييات الأطراف:

لا يتم استعمال أسلوب الحساب المركب عند تحقق غرامة التأخير وحصة الأرباح بما فيها المعاندة في عدم السداد.

يقبل الأطراف أن مسئولية البنك محدودة بتوفير التمويل من أجل شراء البضاعة / الخدمة. يتم دفع مبلغ القرض / التمويل من قبل البنك إلى البائع. قد يتغير الحد الأقصى للأجل وعدد الأقساط على أساس المنتج وأو الخدمات.

يتم استعمال القرض بالليرة التركية على أساس سعر شراء العملة الأجنبية في البنك في تاريخ الاستعمال بالنسبة لقرض من نوع العملة الأجنبية. ويكون سعر بيع العملة الأجنبية في البنك هو الأساس في إعادة السداد بالليرة التركية. لا يمكن لسعر الصرف في إعادة السداد أن يكون أقل من سعر الصرف في تاريخ الأجل. وإذا كان سعر الصرف منخفضاً في تاريخ السداد الفعلي، يدفع العميل على أساس سعر الصرف في تاريخ الأجل. هذا هو أسلوب منح التمويل للبنك بموجب القانون، وإن القرض الذي يُمنح بهذا الأسلوب لا يعتبر من القرض الذي يحمل المسئولية على الجهة التي تمنح القرض طالما لا تكون اتفاقية بين البنك وبين البائع أو المورف حول توفير بضاعة أو خدمة معينة بموجب المادة رقم 30/5 من القانون حول حماية المستهلكين رقم 6502.

حق الانسحاب:

يملك العميل الحق في الانسحاب من اتفاقية القرض هذه خلال أربعة عشر يوم اعتباراً من تاريخ توقيع الاتفاقية دون إبداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. يجب توجيه التبليغ حول حق الانسحاب إلى البنك كتابياً أو غير حافظ البيانات الدائمة خلال مدة حق الانسحاب. يجب على العميل الذي يستعمل حق الانسحاب أن يدفع المال الأساسي مع حصة الأرباح التي تحسب

takdirine göre krediyi teminatların tesisinden önce de kullanılabılır.

c. Müşteri tarafından Bankaya iletilmiş olan bilgilerin gerçeğe aykırı olması, Müşterinin sözleşme hükümlerini ihlal etmesi, Müşterinin kısıtlanması, Müşteriye vasi, veli, yasal danışman ya da kayyum atanması hallerinde ya da mevzuatta meydana gelen değişiklikler, adli ya da idari makamların aldığı kararlar nedeniyle kredi kullandırılmasının mümkün olmaması hallerinde Banka'nın tahsis edilen limiti kısmen ya da tamamen kullandırmama hakkı bulunmaktadır.

Müşteriye tahsis edilen kredi limiti, Banka tarafından yazılı olarak bildirilmek kaydıyla her zaman artırılabilir ya da azaltılabilir. Bu halde Banka yaptığı limit değişikliğini, değişikliğin yürürlüğe girmesinden 30 gün içinde Müşteriye yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı ile bildirir. Müşteri bu değişikliği kabul etmek istemezse, 1 ay önceden yazılı ibarda bulunarak Sözleşmeyi feshedebilir.

5.Genel Esaslar ve Tarafların Sorumluluğu:

Temerrüt hali de dâhil, kâr payı ve gecikme cezası tahakkukunda, bileşik hesaplama yöntemi kullanılmaz.

Taraflar Bankanın sorumluluğunun, mal/hizmet alımı için finansman sağlamakla sınırlı olduğunu kabul eder. Kredi/Finansman tutarı, Banka tarafından Satıcıya ödenir. Azami vade ve taksit sayısı, ürün ve/veya hizmet bazında farklılık gösterebilir.

Yabancı para cinsinden kredilerde; kullandırım tarihinde Banka döviz kuru üzerinden Türk Lirası kredi kullanılır; yapılacak TL geri ödemelerde, ödeme tarihindeki Banka döviz satış kuru esas alınır. Geri ödenmedeki kur, vadedeki kurdan daha düşük olamaz; fiili ödeme tarihinde kur düşmüş olsa dahı Müşteri borcunu vade tarihindeki kurdan öder.

Bankanın mevzuatı gereği finansman sağlama yöntemi bu olmakla, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 30/5 maddesi uyarınca Banka ile satıcı veya sağlayıcı arasında belirli bir malın veya hizmetin tedarikine ilişkin bir sözleşme olmadıkça, bu yöntemle kullandırılan krediler bağlı kredi sayılmaz.

Müşterinin Cayma Hakkı: Müşteri; sözleşmenin imzalandığı tarihten itibaren on dört gün içinde herhangi bir gerekçe göstermeksızın ve cezai şart ödemeksizn işbu kredi sözleşmesinden cayma hakkına sahiptir. Cayma hakkı, cayma hakkı süresi içinde yazılı olarak ya da kalıcı veri saklayıcısı ile Bankaya yöneltilemdir. Cayma hakkını kullanan Müşteri krediden faydalananmış ise; anaparayı ve kredinin kullanıldığı tarihten anaparanın geri ödendiği tarihe kadar olan sürede akdi kâr payı oranına göre hesaplanan kâr payı ile bir kamu kurum veya kuruluşuna veya üçüncü kişilere ödenmiş/ödenecek olan masrafları en geç cayma bildirimini Banka'ya göndermesinden sonra otuz gün içinde geri öder. Bu süre içinde Müşterinin anılan

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



على أساس حصة الأرباح التعاقدية خلال المدة التي تمر من تاريخ استعمال القرض حتى تاريخ إعادة المال الأساسي والمصاريف المدفوعة أو التي سيتم دفعها إلى مؤسسة أو منظمة عامة أو شخص ثالث خلال مدة أقصاها ثلاثة أيام بعد إرسال تبليغ الانسحاب إلى البنك إذا كان قد استقاد من القرض. وإذا لم يقم العميل بسداد هذه الدفعات المذكورة خلال المدة المحددة، يعتبر أنه لم ينسحب من قرض الاستهلاك. يتم إعادة جميع الأجرور التي تكون خارج نطاق هذه المبالغ التي يجب على العميل سدادها إلى بنكنا والتي تكون محصلة من العميل في لحظة الانسحاب خلال سبعة أيام اعتباراً من سداد المال الأساسي وحصة الأرباح إلى بنكنا من قبل العميل. وفي حال تقديم خدمة أخرى إلى العميل اعتماداً على اتفاقية القرض هذه، تنتهي الاتفاقية المتعلقة بهذه الخدمة أيضاً مع انسحاب العميل من اتفاقية القرض.

6- الأحكام المتعلقة بالضمانات:

(أ) يقبل ويتعهد العميل تقدير الرهن ورهن الأموال المنقولة ورهن الحساب وتتملك المستحقات والكافالة والضمانت وسند الصرف وغيرها من الضمانات والضمانات الإضافية التي يطلبها البنك لصالح البنك مقابل ديونه مهما كانت مرحلة المعاملة.

(ب) إن الضمانات الشخصية التي تقدم للأطراف الثالثة لصالح العميل تعتبر كفالة عادية مهما كان اسمها. وإن الضمانات الشخصية التي تقدم حول مستحقات العميل، تعتبر كفالة متسللة إذا لم يكن حكماً مخالفًا لذلك في القوانين الأخرى.

(ت) لا يمكن إجراء التأمين حول القرض إذا لم يكن طلباً واضحاً من قبل العميل. يمكن الحصول على الخدمات المتعلقة بالتأمين من موفر خارج البنك أيضاً في حال إجراء التأمين.

(ث) يقبل ويتعهد العميل بشكل لا رجعة فيه أن الضمانات التي أسسها / يؤسسها لصالح البنك تكون صالحة لجميع ديونه أيضاً، وأن الضمانات التي أسسها لصالح البنك بسبب القروض التي استعملها من قبل بنفس الشكل تشكل الضمانات من أجل ديونه الناتجة عن هذه الاتفاقية أيضاً، وأنه لن يقوم بالاعتراض أو الادعاء بعكس ذلك، وأنه يتخلص عن جميع طباته وحقوقه في الادعاء والاعتراض وحقوقه الأخرى حول هذا الموضوع.

(ج) يتم إعادة الرهن والكافالة والتتميلك والضمانات الأخرى في حال سداد جميع ديون العميل (سداد المستحقات الأساسية، حصة الأرباح، الضريبة، الرسوم، الصندوق، المصاريف، أجراً المحاماة، غرامة التأخير، والغرعيات التي يجب دفعها بموجب القانون والاتفاقية وجميع الديون الأخرى)، ويتم استلام الضمانات في المكان الذي يريده البنك ويكون العميل هو المسؤول عن مصاريف التسليم والفك ومصاريف الإعادة الأخرى.

(ح) إن الضمانات التي تقدم من قبل الأطراف الثالثة تشكل ضمانات جميع ديون العميل تجاه البنك وعلى رأسها القرض المستعمل استناداً إلى هذه الاتفاقية طالما لا يتم تقديمها محددة لقرض معين.

7- اتفاقية استئجار الدين:

إن جميع ديون العميل والكافيل وجميع الأشخاص المعنيين الآخرين تجاه البنك تكون مستعجلة السداد في حال تحقق

ödemeyi yapmaması hâlinde tüketici kredisinden cayılmamış sayılır. Müşterinin Bankaya ödemekle yükümlü olduğu bu bedeller dışında kalan ve cayma anında Müşteriden tahsil edilmiş bulunan her türlü ücret, Müşterinin anapara ve kar payını Bankaya geri ödediği tarihten itibaren yedi gün içinde tüketiciye iade edilir. İş bu kredi sözleşmesine bağlı olarak Müşteriye başka bir hizmetin de sunuluyor olması halinde, Müşterinin kredi sözleşmesinden cayması ile birlikte bu hizmete ilişkin sözleşme de kendiliğinden sona erer.

6. Teminatla İlgili Hükümler:

- a) Müşteri; borçlarına karşılık ipotek, menkul rehni, hesap rehni, alacak temliği, kefalet, garanti, kambiyo senedi vb. teminatları ve işlemin hangi safhasında olursa olsun Bankanın isteyeceği ek teminatları Banka lehine vermeyi kabul ve taahhüt etmektedir.
- b) Müşteri lehine 3. Kişilerce verilecek şahsi teminatlar her ne isim altında olursa olsun adı kefalet sayılır. Müşterinin alacaklarına ilişkin verilen şahsi teminatlar, diğer kanunlarda aksine huküm yoksa müteselsil kefalet sayılır.
- c) Müşterinin açık talebi olmaksızın krediyle ilgili sigorta yaptırılamayacaktır. Sigorta yaptırılması halinde, sigortaya ilişkin hizmetler Banka dışında bir sağlayıcıdan da alınabilecektir.
- d) Müşteri Banka lehine tesis ettiği/edeceği teminatların, tüm borçları için de aynen geçerli olacağını; aynı şekilde daha önce kullanmış olduğu krediler nedeniyle Banka lehine tesis ettiği teminatların bu Sözleşmeden kaynaklanan borçları için de teminat teşkil edeceğini; aksine bir iddia ve itirazda bulunmayacağını, bu husustaki iddia, itiraz ve sair bilcümle talep ve haklarından peşinen feragat eylediğini dönülemez biçimde kabul ve taahhüt eder.
- e) Rehin, ipotek, kefalet, temlik ve sair teminatlar, Müşterinin hiçbir borcunun kalmaması(asıl alacak, kâr payı, vergi, fon, harç, masraf, avukatlık ücreti, gecikme cezası ile Kanun ve sözleşme gereği ödenmesi gerekecek feriler ve sair tüm borçlarının ödenmesi) halinde tamamen iade edilecek olup; teminatlar Bankanın istediği yerde Müşteri tarafından teslim alınacak, teslim, fek ve diğer iade masrafları da Müşteriye ait olacaktır.
- f) Üçüncü kişiler tarafından verilecek teminatlar; belli bir krediye hasredilmiş olarak verilmekçe, başta bu sözleşmeye istinaden kullandırılan kredi olmak üzere Müşterinin Bankaya olan tüm borçlarının teminatını teşkil eder.

7. Muacceliyet Sözleşmesi:

Bu Sözleşmedeki ve mevzuattaki şartların gerçekleşmesi halinde, Müşteri, kefil ve sair tüm ilgililerin Bankaya olan bütün borçları muaccel olur. Borcun vadesinden önce ödenmesinin gereklimi (Muacceliyet) nedenlerinin oluşması halinde kanunen ihbar ve süre şartı varsa buna riayetle, yoksa başkaca hiçbir ihtara gerek olmaksızın Bankanın tüm alacaklarının muaccel hale geleceği; mevzuat uyarınca ihtar gönderilmesi zorunlu olan hallerde bu



الشروط المذكورة في هذه الاتفاقية والقانون. اتفق الأطراف بشكل رجعة فيه أن جميع مستحقات البنك تكون مستعجلة السداد في حال تكون أسباب ضرورة سداد الدين قبل الأجل المحدد (استعمال الدفع) مع رعاية شرط التبليغ وشرط المدة حسب القانون إن وجد أو دون الضرورة لأي تبليغ آخر إذا لم يوجد، وأن جميع المستحقات تكون مستعجلة السداد مع رعاية المتطلبات في الحالات التي تتطلب إرسال الإخطار بموجب القانون.

أسباب الاستعمال: (i) في حال عدم سداد قسطين على الأقل التي تتبع أحد الدفعات في جدول سداد القرض (القسم) المبلغ مع ملخص الحساب في الأجل المحدد ولو جزئيا. (ii) الوصول إلى نتيجة أن الوثائق وأو المعلومات المقدمة إلى البنك خاطئة وأو مضللة. (iii) عدم تنفيذ طلب البنك حول تقديم الضمانات أو الضمانات الإضافية. (iv) مخالفة الاتفاقية أو الأحكام القانونية جزئيا أو كليا.

8- المعاندة في عدم السداد ونتائجها:

المعاندة في عدم السداد ونتائجها: يتم تحديد سداد الدين مع مطابقة واتفاق الأطراف، ويتم تكوين الكمية والتاريخ المذكورة في ملخص الحساب وفقاً لطلب العميل، وفي نتيجة ذلك تظهر حالة المعاندة في عدم السداد دون الضرورة إلى أي إخطار أو تبليغ أو أي معاملة أخرى من أجل الدين غير المدفوع رغم حلول الأجل حسب جدول سداد القرض (القسم) المبلغ مع ملخص الحساب للعميل.

يمكن البنك الحق في إضافة المبلغ الذي ينبع عن الحساب البسيط بالكمية التي تحسب لكل يوم على أساس النسبة الشهرية / السنوية (قسم اليوم) على أساس نسب غرامة التأخير المبلغ في ملخص الحساب المرسل إلى العميل من أجل المدة التي تمر من اليوم الذي يبدأ الدين فيه إلى اليوم الذي يتم فيه السداد فعلياً كغرامة التأخير للدين المتأخر.

يمكن للبنك أن يطلب من العميل أن يدفع جميع دينه إذا تأخر العميل عن سداد قسطين متتاليين على الأقل (إذا وقع في المعاندة). كما يمكن إجراء المتابعة عند كل تأخير (معاندة). يجب للعميل دفع جميع الضرائب والرسوم والمصاريف وتكليف الدعوى والمتابعات وأجور المحامية التي يجب دفعها وعلى رأسها ضريبة معاملات التأمين البنكية (BSMV) مع غرامة التأخير في الحالات التي يجب فيها دفع غرامة التأخير.

9- سداد / إغلاق دين العميل قبل الأجل المحدد: إذا أراد العميل سداد / إغلاق دينه قبل الأجل المحدد وبالكامل، يتم إجراء التخفيف الذي يجب إجراؤه بموجب القانون فقط. يتم تطبيق أسلوب الحساب المقرر في القانون من أجل حساب التخفيف. يقبل العميل حول طلب السداد / الإغلاق المبكر أنه سوف يدفع المبلغ الذي يحدده البنك له فوراً إلى المكان المحدد له، وأن البنك سوف يعتبر أن مراجعة السداد / الإغلاق المبكر لم تتم بأي شكل في حال عدم القيام بهذا الدفع مع استمرار خطة السداد الحالية، وأنه لن يتم إعادة الأموال أو الضرائب حول أقساط القرض الذي دفعها من قبل، وأن البنك لا يتحمل المسؤلية في هذا الموضوع بأي شكل.

gerekliilklerle riayetle tüm alacağın muaccel hale geleceği hususunda taraflar dönülemez biçimde mutabıkırlar.

Muaceliyet Nedenleri: (i) Hesap Özeti ile bildirilen kredi geri ödeme (taksit) tablosundaki ödemelerden birbirini izleyen en az ikisinin kısmen dahi olsa vadesinde ödenmemesi. (ii) Bankaya verilen belge ve/veya bilgilerin yanlış ve/veya yanlıltıcı olduğunun anlaşılması. (iii) Teminat veya ek/ilave teminat verilmesine ilişkin Banka talebinin karşılanması. (iv) Sözleşme ya da mevzuat hükümlerinin kısmen veya tamamen ihlal edilmesi.

8. Temerrüt Hali ve Sonuçları:

Temerrüt Hali ve Sonuçları: Borcun geri ödenmesi tarafların mutabakat ve ittifakıyla belirlenip, Hesap Özetinde gösterilen miktar ve tarihler Müşteri talebine uygun biçimde oluşturulmuş olmakla; Müşterinin Hesap Özeti ile bildirilen kredi geri ödeme (taksit) tablosuna göre vadesi geldiği halde ödenmeyen borcu için, herhangi bir ihtar, ihbar veya başkaca bir işleme gerek olmaksızın temerrüt hali oluşacaktır.

Banka geciken borca, Müşteriye gönderilen Hesap Özetinde bildirilen gecikme cezası oranları esas alınarak, aylık/yıllık oranın güne isabet eden miktarı için (kıştelyevm) basit hesaplamayla bulunacak tutarı, gecikmenin başladığı gün ile borcun fiilen ödendiği gün arasındaki süre için gecikme cezası olarak ilave etme hakkına sahiptir.

Müşteri birbirini izleyen az iki taksidi ödemede gecikirse (temerrüde) düşerse Banka, borcun tamamının geri ödenmesini talep edebilir. Her bir temerrüt durumunda takip de yapabilir. Gecikme cezası ödenmesinin gerektiği durumlarda, Müşteri, gecikme cezası ile birlikte BSMV başta olmak üzere ödenmesi gerekecek her tür vergi, harç, resim ile dava/takip giderlerini ve avukatlık ücretini ödemek zorundadır.

9. Müşterinin Borcunu Vadesinden Önce Ödemesi/Kapatması:

Müşteri, borcunu vadeden önce ve tümüyle ödemeyi/kapatmayı talep ettiği takdirde, borçtan sadece mevzuatın icbar ettiği indirimler yapılacaktır. İndirim hesabında mevzuatın öngördüğü hesaplama yöntemi kullanılır. Müşteri, erken ödeme/kapatma talebiyle ilgili olarak Bankaca kendisine bildirilen meblağı derhal bildirilen yere ödeyeceğini; bu ödeme yapılmadığı takdirde, erken ödeme/kapatma başvurusunun hiç yapılmamış sayilarak, mevcut geri ödeme planının işlemeye devam edeceğini; ayrıca daha önce ödemmiş olduğu kredi taksitlerine ilişkin fon, vergi iadesi yapılmayacağını, Bankanın bundan dolayı herhangi bir sorumluluğunun olmadığını kabul eder.

10. Bankanın Hapis Ve Mahsup Hakkı: Müşteri ve Kefilin, Bankanın merkez ve tüm şubelerinde mevcut olan veya olabilecek her türlü hesapları, hak ve alacakları, senetleri üzerinde Bankanın bloke ve hapis hakkı bulunduğu; Bankanın bunlarla ilgili hiçbir ihtar ve ihbarda bulunmaksızın hapis, takas ve mahsup yetkisinin bulunduğu kabul ve taahhüt ederler. Banka, herhangi bir

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



10- حق البنك في الحجز والاستقطاع: يقبل ويعهد العميل والكفيل أن البنك يملك حق الحجز والتجميد على جميع أنواع حساباتهم وحقوقهم ومستحقاتهم وسنداتهم الموجودة أو التي قد توجد لدى مركز البنك وجميع فروعه، وأن البنك يملك حق الحجز والمبادلة والاستقطاع عليها دون إرسال أي إخطار أو تبليغ. يملك البنك الصلاحية في تحصيل مستحقاته التي أصبحت مستعجلة السداد لأي سبب كان من جميع أنواع مستحقات العميل من البنك. يمنح العميل هذه الصلاحية إلى البنك بشكل لا رجعة فيه.

11- اتفاقية الدليل: إن دفاتر وسجلات البنك تشكل الدليل القطعي بموجب المادة رقم 193 من قانون المحاكمات القضائية حول تحديد المستحقات في حال ظهور الخلافات من حيث وجود ومقدار المستحقات بين الأطراف. ولا يمكن إثبات عكس سجلات البنك إلا بالسجلات المكونة بنفس الأصول أو الوثيقة الكافية التي تحمل توقيع مسؤولي البنك.

12- عنوان المراسلات (اتفاقية العنوان):
أ) ضرورة تبليغ العنوان: يجب على العميل تبليغ عنوانه المناسب للمراسلات (بالوسائل الطبيعية والالكترونية) من أجل وصول المراسلات التي تتم من قبل البنك له.

ب) يقبل ويوافق ويعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن عنوانهم المذكور في هذه الاتفاقية أو عنوانهم الأخير المسجل في نظام إدارة النفوس المركزي إن لم يكن مذكوراً في الاتفاقية سوف يعتبر عنوان المراسلات لهم من أجل إرسال المراسلات والتلبيقات لهم، وأنه سيتم تبليغ تغيير العنوان كتابياً إلى البنك فوراً عبر كاتب العدل، وأنه في خلاف ذلك يعتبر العنوان الحالي صالحًا كعنوان المراسلات.

ت) يقبل ويوافق ويعهد العميل والكفيل بشكل لا رجعة فيه أن أنه سوف يعتبر التبليغ قد وصل إلى المتألف في تاريخ وصول التبليغ إلى العنوان حتى ولو لم يصل التبليغ إلى المتألف استناداً إلى اتفاقية العنوان هذه بشرط أن يتم الإرسال إلى أحد عنوانينهم المسجلة لدى البنك أو إلى آخر عنوان لهم في نظام إدارة النفوس المركزي.

13- صلاحية البنك في المتابعة: يمنحك للبنك مراجعة جميع حقوقه في نفس الوقت ويمكنه الاستفادة من جميع حقوقه في نفس الوقت من أجل مستحقاته من العميل بشرط أن لا يكون التحصيل متكرراً. يقبل العميل هذا الأمر من الآن وبشكل لا رجعة فيه. يمكن للبنك أن يحسب المبالغ التي يحصلها لأي من مستحقاته كما يشاء.

14- طرق حل الخلافات: يمكن للعميل مراجعة البنك أولاً عند ظهور أي خلاف حول الاتفاقية والقرض. ويمكنه مراجعة هيئة تحكيم المستهلكين، أو هيئة تحكيم شكاوى العملاء لدى اتحاد البنوك التشاركيه التركيه، أو محكمة المستهلكين إذا لم يحصل على نتيجة من مراجعته للبنك أو بشكل مباشر في إطار الأحكام القانونية المعنية. كما يملك الأطراف الحق في مراجعة طرق الحل البديلة أيضاً مثل الوساطة وما شابه. إن المحاكم ودوائر الحجز الموجودة في اسطنبول (جاڭلاي) هي المخولة في حل الخلافات الناتجة عن الاتفاقية. إن هذا الحكم لا يمنع صلاحية المحاكم العامة ودوائر الحجز الأخرى. وخصوصاً المحاكم

sebeple muaccel olmuş alacaklarını, Müşterinin Bankadan olan her türlü alacağından mahnup suretiyle tahsile yetkilidir. Bu yetki Müşteri tarafından Bankaya dönülemez biçimde verilmiş bir yetkidir.

11. Delil Sözleşmesi: Taraflar arasında alacağın varlığı ve miktarı açısından ihtilaf çıktıgı takdirde, alacağın tespiti bakımından Bankanın defter ve kayıtları HMK m.193 uyarınca kesin delil teşkil eder Banka kayıtlarının aksi, ancak aynı biçimde usulünce oluşturulan kayıtlar ya da Banka yetkililerinin geçerli imzalarını taşıyan yazılı belge ile kanıtlanabilir.

12. Tebligat Adresi (Adres Sözleşmesi):

a) Adres Bildirme Zorunluluğu: Müşteri, Banka tarafından yapılacak tebligatların kendisine ulaşabilmesi için, tebligata elverişli (fiziki ve elektronik) adresini Bankaya bildirmek zorundadır.

b) Müşteri ve Kefil, kendilerine tebligat yapılabilmesi için işbu Sözleşmede yazılı adreslerinin, olmaması halinde ise MERNİS sistemindeki son adreslerinin tebligat adresi sayılacağını; adres değişikliklerinin derhal yazılı olarak noter vasıtası ile Bankaya bildirileceğini, aksi halde bu adreslerinin tebligat adresi olarak geçerli olmaya devam edeceğini dönülemez biçimde kabul, beyan ve taahhüt etmiştir.

c) Bu adres sözleşmesine istinaden Banka nezdindeki adreslerinden birine yahut MERNİS sistemindeki son adrese gönderilmiş olması kaydıyla, gönderilen tebligat muhatabına ulaşmasa dahi tebligatın adrese ulaştığı tarihte muhatabına yapılmış sayılacağını, Müşteri ve Kefil dönülemez biçimde kabul ve taahhüt etmiştir.

13. Bankanın Takip Yetkisi: Banka, mükerrer tahsilat olmamak kaydıyla, Müşteriden olan alacakları için tüm imkânlarına aynı anda başvurabilir, tümünden aynı anda tahsilat yapabilir. Müşteri bu hususun peşinen ve dönülemez biçimde kabul etmektedir. Banka yapacağı tahsilatları, alacaklarından istediği mahnup edebilir.

14. Uyuşmazlıkların Çözüm Yolları: Müşteri, Sözleşme ve Kredi ile ilgili bir uyuşmazlık olması halinde öncelikle Banka'ya başvurabilecektir. Banka'ya başvurusundan bir sonuç alamaması halinde veya doğrudan ilgili mevzuat hükümleri çerçevesinde Tüketici Hakem Heyeti'ne, Türkiye Katılım Bankaları Birliği Müşteri Şikayetleri Hakem Heyeti'ne veya Tüketicili Mahkemesi'ne başvurulabilir. Taraflar, arabluluk gibi alternatif çözüm yollarına müracaat hakkını da haizdir. Taraflar, aralarındaki her türlü anlaşmazlıkların çözümünde İstanbul(Çağlayan) Mahkeme ve İcra Dairelerinin yetkili olduğunu kabul eder. Bu sözleşme genel mahkemelerin ve icra direlelerinin yetkisini ortadan kaldırır. Özellikle Bankanın fiilen şubesinin bulunduğu yerlerdeki mahkeme ve icra direleleri de anlaşmazlıkların çözümünde yetkilidir.

15. Kefalet Sözleşmesi:

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0076.22



ودوائر الحجز الموجودة في مكان تواجد فرع البنك فعلياً، تملك الصلاحية في حل الخلافات.

15- اتفاقية الكفالة: يقبل ويوافق ويتعهد الكفيل أنه يكفل مجموع الدين / المخاطر التي يكون العميل مسؤول عنها تعاقدياً وقانونياً والتي يتم تبليغها في ملخصات الحساب المرسلة من قبل البنك إلى العميل بمقدار الحد الذي يحدده بخط يده، كما يوافق البنك على كفالة الكفيل.

16- انتهاء - فسخ الاتفاقية: تم عقد هذه الاتفاقية دون تحديد مدة مؤقتة. تستمر صلاحية الاتفاقية إلى أن يتم سداد دين العميل مع جميع المستحقات الفرعية بشكل كامل. يتم إنهاء الاتفاقية قاعدة في حال وفاة العميل. يمكن الحفاظ على صلاحية الاتفاقية مع الاتفاق المقابل والكتابي بين الورثة الأساسية وبين البنك. يمكن لأي واحد من الأطراف فسخ هذه الاتفاقية في حال عجز الطرف الآخر أو فقدانه لصلاحياته في حقوقه أو في عمله، أو عند ظهور الحالات الأخرى التي تمنعه عن تنفيذ مسؤولياته بنسبة عالية (مثل انتهاء كفالة الكفيل، عدم تقديم الضمانات التي يجب تقديمها وما شابه) بشرط الامتناع إلى المدة المعقولة التي تمنح من أجل التخلص من هذه الحالة. يمكن للبنك فسخ اتفاقية القرض من طرف واحد مع التبليغ الكتابي أو بت bliغ يرسله عبر حافظ البيانات الدائمة في حال مخالفة أحكام اتفاقية القرض من قبل العميل أو في حال عدم إمكانية منح القرض أو تطبيق أحكام اتفاقية القرض بسبب قرار ناتج عن القانون أو القضاء أو جهة إدارية. إلا أنه يمكن إجراء هذا التبليغ بعد الفسخ مباشرةً أيضاً في حال تذرع التبليغ قبل الفسخ. وغير هذه الحالات، يمكن للعميل فسخ اتفاقية بشرط التبليغ الكتابي إلى البنك قبل شهر واحد. كما يمكن للبنك فسخ اتفاقية دون إبداء أي مبرر لذلك بشرط التبليغ الكتابي أو بت bliغ يرسله عبر حافظ البيانات الدائمة قبل شهرين. يتم إلغاء الجزء الغير منح من حد القرض باعتبار تاريخ فسخ / إنهاء الاتفاقية ولا يمنح العميل قرضاً جديداً. وتكون جميع ديون العميل تجاه البنك مستعجلة السداد.

17- معلومات حول المعاملات التي تم بالوكالة في مرحلة توفير التمويل:

يعتبر العميل أنه يتحرك كوكيل عن البنك < بشراء البضاعة / الخدمة من البائع باسم البنك وبيعها إليه باسم البنك أيضاً مع آجال وأقساط محددة > بموجب مبادئ عمل البنك ومن حيث العلاقة بين العميل وبين البنك فقط. لا يمكن للعميل استعمال الحد المفتوح له باسم بطاقة الحاجة أو أي اسم آخر من أجل تمويل بضاعة اشتراها من قبل (أي من أجل دين موجود). وفي خلاف ذلك يعتبر أنه تصرف بشكل مخالف لمحتوى الوكالة وتنتهي علاقة الوكالة لهذا السبب دون الضرورة إلى أي إجراء آخر، كما لا يتم الموافقة على طلبه في التقسيط. وإذا تم التقسيط، سيكون كامل الدين واجب السداد قبل الأجل (مستعجل السداد) دون الضرورة إلى أي إنذار أو إخبار أو إجراء أي معاملة أخرى. كما يمكن للبنك إنهاء الاتفاقية أيضاً لهذا السبب.

18- يمكن للعميل الحصول على نموذج من هذه الاتفاقية دون البنك خلال مدة سنة واحدة اعتباراً من تاريخ عقد الاتفاقية دون مقابل.

Kefil, Bankaca Müşteriye gönderilecek hesap özetleri ile bildirilecek, akdi ve kanuni olarak Müşterinin sorumlu olduğu toplam borç/risk için, el yazısıyla yazdığı limit tutarına kadar kefil olduğunu kabul, beyan ve taahhüt etmiş; Banka da Kefilin kefaletini kabul etmiştir.

16. Sözleşmenin Sona Ermesi – Feshi:

İşbu Sözleşme belirsiz süreli olarak akdedilmiştir. Sözleşme, Müşterinin borcunun tüm yan edimleriyle (ferileriyle) birlikte ve tamamen geri ödemesi tarihine kadar yürürlükte kalacaktır. Müşterinin ölmesi halinde sözleşme kural olarak sona erer. Müşterinin külli halefleri ile Banka karşılıklı ve yazılı mutabık kalarak sözleşmeyi ayakta tutabilirler. Taraflardan herhangi biri, diğer tarafın aczi, hak ya da fil ehliyetini yitirmesi ya da borç ve yükümlülüklerini yerine getirmesine önemli biçimde engel olacak (kefili kefaletinin sona ermesi, verilmesi gereken teminatların verilmemesi vb. gibi) sair durumların zuhuru halinde, bu durumun ortadan kaldırılması için verilecek makul süreye riayet etmek kaydıyla sözleşmeyi feshedebilir. Müşterinin kredi sözleşmesi hükümlerini ihlal etmesi, kredi kullandırımının veya kredi sözleşmesi hükümlerinin bir mevzuat, yargı ya da idari makam kararı nedeniyle uygulanamaz hale gelmesi hallerinde veya haklı bir nedenin bulunması halinde Banka kredi sözleşmesini tek taraflı olarak yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı ile göndereceği bir bildirim ile derhal feshedebilir. Ancak, fesihten önce bilgilendirmenin mümkün olmaması halinde bu bildirim fesihten hemen sonra da yapılabilir.

Bu hallerin dışında Müşteri 1 ay önceden Bankaya yazılı bildirimde bulunarak Sözleşmeyi feshedebilir. Banka ise 2 ay önceden Müşteriye yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı ile bildirimde bulunarak Sözleşmeyi herhangi bir neden göstermeksızın feshedebilir. Sözleşmenin feshi/sona ermesi tarihi itibarıyle kredi limitinin kullanılmamış kısmı iptal edilir ve Müşteriye yeni bir kredi kullanımı yaptırılmaz. Ayrıca Müşterinin Bankaya olan bütün borçları muaccel hale gelir.

17. Finansmanın Sağlanması Sürecinde Vekâleten Yapılacak İşlemler İçin Bilgilendirme: Banka çalışma prensipleri gereği ve sadece Banka ile Müşteri arasındaki ilişki bakımından, Müşterinin <mali/hizmeti Satıcıdan Banka adına alıp; belirlenen taksitlerde vadelerle, yine Banka adına kendisine satmak suretiyle> Bankaya vekâleten hareket ettiği kabul olunur. Müşteri ihtiyaç kart ya da diğer ad altında kendisine açılan limiti, daha önce satın aldığı malin bedelini (yani doğmuş bir borcu) finanse etmek için kullanamaz. Aksi halde vekâlet içeriğine aykırı davranışlı sayılır ve bu sebeple vekâlet ilişkisi başkaca bir işleme lüzum olmaksızın sonlanacağı gibi, taksit talebi de kabul edilmez; taksitlendirme yapılmış ise tüm borç hiçbir ihtar veya ihbara ya da diğer işleme gerek olmaksızın vadesinden önce ödenmesi gereken (muaccel) hale gelir. Banka dilerse bu sebeple sözleşmeyi de sona erdirebilir.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلى/إستانبول

0600002681400074 | رقم قيد السجل المركزي kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

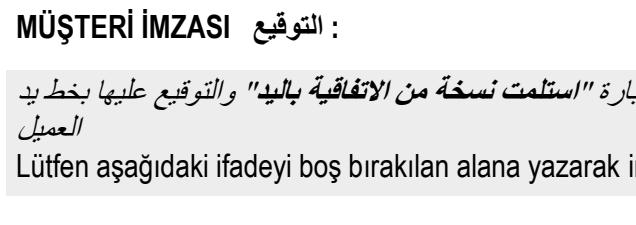
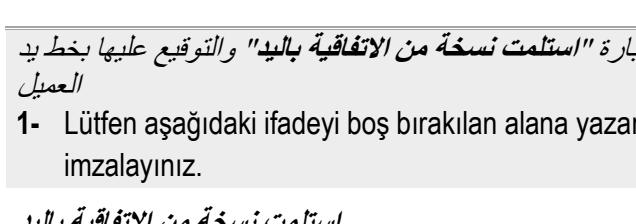
MSTS.0076.22



<p>18. Müşteri, işbu sözleşmenin bir örneğini, sözleşmenin kurulması tarihinden itibaren bir yıllık süre içerisinde Bankadan ücretsiz olarak alabilecektir.</p> <p>19. Hesap Özeti ile bildirilen kredi geri ödeme (taksit) tablosunda yazılı taksit/vade tarihinin tatil günü olması halinde ödeme, izleyen ilk iş günü yapılır.</p>	<p>19- في حال مصادفة تاريخ القسط / الأجل المذكور في جدول سداد الدين (الأقساط) المبلغ في ملخص الحساب ليوم عطلة رسمية، يكون الدفع في أول يوم عمل بعده.</p>
---	---

Müşteriye Tahsis Edilen Kredi Limiti Tutarı: TL

مبلغ حد القرض المخصص من أجل العميل: ليرة تركية.

MÜŞTERİ 	<p>1- SÖZLEŞME TARİHİ/...../.....</p> <p>تم تزويدني بالمعلومات بأنّي أملك الحق في الانسحاب خلال أربعة عشر يوم دون إبداء أي مبرر ودون دفع شرط جزائي. On dört gün içinde herhangi bir gerekçe göstermemeksiz ve cezai şart ödemeksiz cayma hakkına sahip olduğum konusunda bilgilendirildim.</p> <p>MÜŞTERİ İMZASI :</p> <p>يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.</p> <p>.....</p> <p>استلمت نسخة من الاتفاقية باليد (Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)</p> <p>.....</p>	4- ADI SOYADI / İMZA التوقيع اسم وكنية العميل
KEFİL 	<p>يجب كتابة عبارة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" والتوقيع عليها بخط يد العميل 1- Lütfen aşağıdaki ifadeyi boş bırakılan alana yazarak imzalayınız.</p> <p>استلمت نسخة من الاتفاقية باليد (Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım.)</p> <p>.....</p> <p>*Kefalet Miktarı*: مقدار الكفالة*</p> <p>3- *Tarih*: التاريخ*</p>	2- ADI SOYADI / İMZA التوقيع اسم وكنية العميل
BANKA /	<p>KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.</p> <p>شركة بنك الكويت التركي التشاركي المساهمة (kaşe+imza) / (الختم+التوقيع)</p>	

*(Kefalet miktarının, Kefilin el yazısıyla miktar yazılması şarttır)
*(Tarihin, Kefilin el yazısıyla yazılması şarttır.)

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0076.22



المرفق-1: جدول المحاسبة النموذجية / ÖRNEK HESAPLAMA TABLOSU

No الرقم	Vade Tarihi تاريخ الأجل	Tutar المبلغ	Anapara Taksit Miktari كمية أقساط المال الأساسي	Kar ربح	BSMV ضريبة المعاملات المصرفية والتأمين	KKDF صندوق دعم استعمال المصادر	Kalan Anapara المال الأساسي الباقي	Kar Oranı نسبة ربح	Gün Sayısı عدد الأيام
1	03/06/2019	1954.6	1311.4	536	26.8	80.4	18688.6	0.0201	40
2	03/07/2019	1954.6	1503.83	375.64	18.78	56.35	17184.77	0.0201	30
3	05/08/2019	1954.6	1540.11	345.41	17.27	51.81	15644.66	0.0201	30
4	03/09/2019	1954.6	1577.25	314.46	15.72	47.17	14067.41	0.0201	30
5	03/10/2019	1954.6	1615.3	282.75	14.14	42.41	12452.11	0.0201	30
6	04/11/2019	1954.6	1654.26	250.29	12.51	37.54	10797.85	0.0201	30
7	03/12/2019	1954.6	1694.15	217.04	10.85	32.56	9103.7	0.0201	30
8	03/01/2020	1954.6	1735.02	182.98	9.15	27.45	7368.68	0.0201	30
9	03/02/2020	1954.6	1776.86	148.11	7.41	22.22	5591.82	0.0201	30
10	03/03/2020	1954.6	1819.72	112.4	5.62	16.86	3772.1	0.0201	30
11	03/04/2020	1954.6	1863.62	75.82	3.79	11.37	1908.48	0.0201	30
12	04/05/2020	1954.51	1908.48	38.36	1.92	5.75	0	0.0201	30
		23.455,11	20.000,00	2.879,26	143,96	431,89			

AÇIKLAMALAR:	التوضيحات:
*Harcamaların 05/04/2019 tarihinde 5000 TL, 01/05/2019 tarihinde 12000 TL, 05/05/2019 tarihinde 3000 TL, şeklinde yapıldığı varsayımlına göre örnek Geri Ödeme Planıdır.	* هذه خطة سداد الدفعات مع افتراض أن النفقات تمت بمبلغ 5000 ليرة تركية في تاريخ 05/04/2019، و 12000 ليرة تركية في تاريخ 01/05/2019، و 3000 ليرة تركية في تاريخ 05/05/2019.
*2.01 aylık kar oranı baz alınarak kar hesaplaması yapılmıştır	*تمت محاسبة الربح على أساس نسبة الربح الشهري 2.01.
*12 taksit üzerinden hesaplama yapılmıştır.	*تمت المحاسبة على أساس 12 قسط.
*1 Haziran 2019 hafta sonuna denk geldiğinden ilk taksit tarihi sistem tarafından 3 Hazirana atılmıştır.	* تم تأجيل تاريخ القسط الأول إلى 3 حزيران كون تاريخ 1 حزيران 2019 يصادف نهاية الأسبوع.
*İlk taksit kar hesaplaması için gün sayısı baz alındığından 40 üzerinden hesaplanmış diğer taksitler 30 gün baz alınarak hesaplanmıştır.	*تمت المحاسبة على أساس 40 يوم كونه تتم محاسبة ربح القسط الأول على أساس عدد الأيام، والأقساط الأخرى تمت محاسبتها على أساس 30 يوم.

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بوبيوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبى/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصادر رقم 5411

MSTS.0076.22

